

优化区域布局 强化城乡联动

重庆四级文化设施网络体系基本形成

侯文斌 兰世秋

“只要一有空,我就会到这里学习书法书写技巧。”日前,在重庆市北碚区文化馆传统书法体验台前,黄先生按照屏幕上的指导用楷书写字时如是说。他表示,自己一直都很热爱书法,但苦于没有时间跟专业人士学习,“自从家门口有了免费的数字文化馆,我可以随时来这里学习了。”

北碚区文化馆大量服务在网络上推出,通过建数字化平台拓展为民服务方式,满足了广大群众的文化需求。其实,北碚区的情况只是重庆市加强公共文化服务体系建设的缩影。近年来,重庆市着眼文化强市建设目标,走出了一条具有重庆特色的公共文化服务体系之路。

2013年1月25日,位于重庆市渝中区解放碑的国泰艺术中心正式对外开放。该中心耗时6年修建,是重庆市十大公益设施之一,也是重庆市首个集“展示、戏剧、娱乐、商业”为一体的多功能艺术中心,这里每年演出200余场,目前已经有近2000名话剧会员,平均上座率在60%以上。

不限于此,三峡博物馆、重庆大剧院、重庆图书馆、川剧艺术中心……近年来,重庆累计投入74亿元,建成市级大型文化设施17个。与此同时,重庆国际马戏城、重庆工业博物馆等一批重大设施建设加快推进。

据了解,目前,重庆市已建成文化馆41家,万人拥有文化馆面积108.4平方米;建成公共图书馆43家,万人拥有公共图书馆面积101平方米;建成国有博物馆66家,万人拥有博物馆面积191.8平方米;建成影院142家,拥有银幕928块、数字厅928个,约3.45万人拥有1块银幕,高于全国5.51万人1块银幕的平均水平;全市各区县实现了小厅多厅数字化影院全覆盖。

重庆市还在全国较早实施“广播村村响电视户户通”攻坚行动,免费为农村贫困群众赠送彩色电视机11.39万台、安装直播卫星接收设备114.2万台;完成39个区县(自治县)农村广播中心、872个乡镇广播站建设,为8318个行政村安装广播终端8.3万台,直接受益群众达2000余万人。

重庆市文化委员会相关负责人表示,近年来,重庆立足城市文化建设“强身健体”、农村文化建设“固本强基”、城乡文化“互动共赢”的思路,优化区域布局,强化城乡联动,公共文化设施网络覆盖城乡,基本形成了市、区县、乡镇、村居四级文化设施网络体系。

不断加强内容建设,推出新创优秀剧目29台、群文节目913项,相关作品获得国家文化艺术奖项,成为重庆市构建公共文化服务体系的一大亮点。音乐类作品《老张和老王》、《赶秋》等,舞蹈类

作品《高山流水》、《咏莲》、《飞呀飞呀》,曲艺类作品《电话响过之后》、《民生之帆》,戏剧类作品《杀出重围》分别获得群星奖。在第十届中国艺术节群星奖评选中,重庆市获群星奖18个。此外,在公共文化服务的内容建设方面,重庆市狠下功夫,为百姓提供优质影视作品和出版物。来自重庆市文化委员会的数据显示,近年来,全市新创优秀剧目29台、影视剧127部、群文节目913项,分别获得全国性奖项117项、83项、126项。

重庆市文化委员会相关负责人表示,目前,重庆各区县(自治县)文化馆、图书馆、乡镇(街道)综合文化站均实现免费开放。

据了解,仅2014年,重庆市文化馆共组织文艺活动2820场,群众参与互动达394.2万人次;全市公共图书馆总流通量1221万人次,图书外借989.7万册次;全市乡镇(街道)综合文化站免费开放45万平方米,到访人数475万人次;全市免费开放的博物馆66个,推出各类展览421个,全年参观人数逾2200万人次;为全市农家书屋配置和续配图书2235.2万余册、报刊17万余份、音像制品和电子出版物294万余张。

“你们的演出真棒,下次还要来哦!”日前,重庆市綦江区地方文化促进中心在潼南崇龛的演出结束后,一位年过六旬的老大爷拉着演职人员的

手说道。这是潼南县试点开展“政府向社会力量购买公共文化演出服务”的寻常事。

向社会力量购买公共文化演出服务是重庆市立足群众需求、创新投入模式,构建现代公共文化服务体系中探索的新方法。2014年初,重庆市统计局民调中心开展社区、行政村基层群众文化需求抽样调查。调查显示,91.94%的社区居民最喜欢送演出进社区,68.89%的农村居民最喜欢送演出到农村。

根据调查结果,重庆市制定了《政府向社会力量购买公共文化演出服务实施方案》,根据该方案,市级每年为区县(自治县)购买专业艺术表演院团的公共演出原则上不低于10场;区县(自治县)每年为乡镇(街道)购买公共演出原则上不低于4场;乡镇(街道)每年为村(社区)购买公共演出原则上不低于4场。2014年,重庆市在南川、潼南等5个区县试点政府向社会购买文化演出服务,今年已在全市全面推开。

重庆市还在全国较早推行公共文化物联网建设,在全市搭建统一的公共文化物联网服务平台。2014年,全市已在6个区县开展公共文化物联网建设试点,根据规划,2015年扩大到15个区县,2016年将拓展到所有区县,大大方便公共文化服务产品的配送。

百家横议

电影产业立法应扶持与监管并重

堂吉伟德

10月30日,《电影产业促进法(草案)》提请全国人大常委会审议,电影产业法制化又推进重要一步。

近年来,国内电影产业发展迅猛,票房从2003年的10亿元增长至2014年的296亿元,年均增长率超过36%。截至8月31日,2015年内地累计票房已超290亿元。然而,国内电影产业大而不强,国际竞争仍处弱势,存在多方面短板:一是市场秩序亟待规范,知识产权保护力度不够。二是人才、资金、技术相对欧美传统电影大国差距明显。三是市场份额不足。好莱坞电影长期占据国际电影市场85%以上的份额,国内电影生吞活剥;四是对中华文化走出去贡献不足。

法律先行方式可以为电影产业健康发展提供牢固的法制保障。这一方面,韩国的经验与做法值得借鉴。近年来韩国电影取得长足进

步,很大程度上得益于《电影振兴法》和韩国电影产业振兴委员会的推动。通过市场的激活与松绑,再辅以资金和政策的扶持,韩国电影产业逐步走上了振兴之路。

不容忽视的是,国内电影产业各种违法行为大量存在,版权保护不力、虚报瞒报票房、偷票房等现象频发。在兑现世贸组织开放电影市场发展增强内功和竞争力,才能振兴中国电影产业。笔者认为,必须通过严格监管打击业内乱象,营造良好的外部环境,实现公开公平和有序发展。这就要求:一方面,减少行政审批,降低市场准入门槛,引导社会各种资源与要素汇集,并采取财政、税收、金融、土地等扶持措施,在市场经济环境下充分发挥政策的杠杆作用;另一方面,加强审查和监管,依法惩治侵犯与电影有关的知识产权行为。

四川召开公共文化服务体系经验交流会

本报讯(驻四川记者王雪娟实习生付逸书)近日,四川省公共文化服务体系经验交流暨贯彻《关于加快构建现代公共文化服务体系的意见》培训会在南充市召开。会议交流了四川省公共文化服务体系经验,并就贯彻《关于加快构建现代公共文化服务体系的意见》(以下简称《实施意见》)进行安排部署。会议解读了《实施意见》主要内

容。四川省文化厅副厅长向华全表示,四川将建立基本公共文化服务标准体系,实现公共文化“标准化”;推进公共文化服务均衡发展,实现公共文化“均等化”;鼓励社会力量积极参与四川公共文化“社会化”;加强公共文化产品和服务供给,实现公共文化“多元化”;推进公共文化服务与科技融合发展,实现公共文化“数字化”;创新公共文化管理和运行机制,实现公共文化“现代化”。

京津冀携手亮相第十届北京文博会

本报讯(记者屈磊舒琳)10月29日,在第十届中国北京国际文化创意产业博览会开幕首日,北京市文化局展区举办“京津冀文化项目推介会”。记者注意到,京津冀三地文化协同发展成为本届文博会一大亮点。

“京津冀文化项目推介会”集中推出100个京津冀优秀文化产业项目,范围涵盖文化艺术、文化旅游、文化科技等众多领域,涉及园区建设、平台开发、IP授权等诸多内容,包含“人民大会堂2016北京新年系列演出”“《西游记3D之大圣归来》衍生授

权开发”等文化精品和“动漫北京”“艺术北京”等品牌活动。此外,今年京津冀文化产业首次实现联展,包括来自北京的故宫艺术衍生品、原创动漫阿狸等,来自天津的泥人张彩塑、杨柳青画社、原味儿茶馆相声,来自河北的侯店毛笔、廊坊一寸金墨、迁西宣纸、易水砚等文房瑰宝。

2014年8月,北京市文化局、天津市文化局、河北省文化厅共同签署《京津冀三地文化领域协同发展战略合作框架协议》,商定在公共文化、演艺交流、产业协作等方面开展全方位合作。

2014—2015年度北京市全民阅读状况发布

本报讯(记者胡克非)10月30日,书香中国·北京阅读季领导小组办公室在北京发布《2014—2015年度北京市全民阅读指数综合报告》。据介绍,本次发布的报告采用抽样调查方法,通过结构式问卷方式,对北京7岁—70岁居民的阅读行为、阅读理念以及对阅读服务需求等情况进行了调查,有效样本6000余个。

报告显示,2014年,北京市综合阅读率为91.16%;纸质阅读率为81.7%,较2013年增长17.13个百分点;人均纸质图书阅读量为9.49本;60.5%的北京居民阅读过纸质图书,

自费购买纸质图书的人均花费为318.17元;62.39%的北京居民购买纸质图书依然选择实体店。数字阅读率为78.18%,较2013年增长30.95个百分点。在数字阅读的各种载体中,手机已成为重要载体,有73.95%的北京读者通过手机阅读;阅读数字报纸、数字期刊方面,分别有81.79%和78.79%的读者通过手机阅读。值得一提的是,2014年,健康养生、文学小说、新闻时政类图书的阅读,排在北京居民阅读偏好的前三位,阅读过或想阅读该类图书的居民所占比例分别达到25.13%、22.4%和21.14%。

英国冷溪近卫军礼宾乐团首次访华演出

本报讯 近日,由英国女王伊丽莎白二世任荣誉队长的礼宾乐团——英国冷溪近卫军礼宾乐团身着盛装,在北京中山公园音乐堂呈现了一场具有英国皇家风范的精彩演出。该音乐会由中国国际文化交流中心主办,是“中英文化交流年”的重大交流活动之一。

英国冷溪近卫军乐团创建于1785年,担负着英国国事礼宾活动

及白金汉宫宫殿卫兵交替式和仪仗式等演奏任务。此次演出不仅演奏了《威仪堂堂进行曲》第一首及风笛套曲《苏格兰勇士》等25首曲目,还在返场演出时为观众献上耳熟能详的《茉莉花》。极具魅力的礼宾军乐表演方式,连同乐队队长对曲目的讲解,让观众近距离感受到了乐队的专业素质。

(李泓)

专家研讨翻译人才培养与对外文化传播

本报讯 10月31日,在北京举行的“2015中国翻译协会语言服务能力评估(LSCAT)年会暨语言服务行业创新发展论坛”上,来自20个省市的260余名从事语言翻译教学、研究、服务的专家学者,围绕如何培养高素质语言服务人才,更好助力中华文化走出去与“一带一路”建设积极建言献策。

与会专家认为,在新的时代背景下,推进中华文化走出去与“一带一路”建设,语言服务和高素质语言服务人才将发挥“铺路石”的作用,

对外翻译人才提供语言服务在理念、实务层面均面临诸多难题,这体现在:文化走出去过程中如何定位翻译的语言身份与作用;高校外语教学如何与企业走出去的翻译人才实际需求挂钩等。与会专家肯定了中国翻译协会语言服务能力评估项目的实施,该项目在联通高校语言人才培养机制与企业用人机制,构建面向全社会、以应用能力为导向的语言服务行业复合型人才培养、管理和服务平台方面成效显著。

(范易文)

简讯

升级版《唐乐舞》西安首演

本报讯 10月28日,由陕西省歌舞剧院有限公司打造的大型古典乐舞《唐乐舞》在西安首演。《唐乐舞》融乐、舞、诗、歌、画、服饰于一体,12个单元节目包括《赤白桃李花》、《竹枝词》等,其名目、体裁及形式,均出自《旧唐书》、《乐府杂录》等可考的唐代大曲、散乐、坐部乐、立部乐、软舞、健舞等。

陕西省歌舞剧院相关负责人表示,剧院历时8年完善《唐乐舞》文本,并多次沿丝绸之路学习采风,邀请老一辈唐乐舞专家和艺术家传授经验。(赵建兰)

BIAD室内设计那些人·那些事研讨会举行

本报讯(记者程竹)近日,由北京建院装饰工程有限公司与《中国建筑文化遗产》杂志等主办的“与新中国一同走来——BIAD室内设计的那些人·那些事”研讨会在北京举行。与会专家讲述了建国10周年北京十大建筑设计和参与人民大会堂室内设计的故事。大家认为,建筑设计一定要牢记文化当头,一味“向钱看齐”会使中国本土艺术赖以生存的基础逐渐消失。



10月29日,2015北京·中国文物国际博览会在北京全国农业展览馆新馆开幕。本次博览会展会总面积1.3万平方米,八大展区吸引海内外100余家展商参展。图为观众在博览会上排队请专家鉴宝。本报记者 喻非卿 摄

践行掷地有声的“誓言”

——青岛演艺集团有限公司蹚出务实创新演艺路

华伟

日前,大型专题综合晚会《誓言》在山东青岛观看演出的党员干部中引起强烈反响。

这台由青岛演艺集团有限公司创作排演的特殊晚会,以正在党员干部中深入推进的“三严三实”专题教育活动为主旨,运用情景重现的艺术表现形式,生动再现了中国共产党从革命战争年代到新时期发展壮大历史进程。

从开篇近百位革命先驱群雕般塑造带来的视觉震撼,到尾声众人共同举手宣誓,此起彼伏重温入党誓词的慷慨激昂,演出赢得观众一致点赞,并被称为“一堂系统、严谨而又颇具艺术感染力的生动党课”。

这一以艺术表现力制胜的主旋律作品背后,一支严谨务实并日益走向成熟的青岛本土专业艺术团队也悄然壮大。

“如果没有改革,还是延续改制前的‘单打独斗’,就不可能获得文华大奖和全国‘五个一工程’奖的舞剧《红高粱》的面世,也不可能排出这合150名演员共同参演、阵容整齐的《誓言》。”在青岛演艺集团董事长黄港看来,改革不是一句空话,最终要落在一个“实”字,“改革的成效就要在具体而务实的事业谋划和与实际相结合的工作举措中体现,这也是‘三严三实’对党员领导干部基本的素质要求。”

2013年,青岛演艺集团成立之初,13个原本独立存在的事业单位和专业艺术团队重新整合,一系列问题摆在集团领导班子面前:一方面,“盘子”大了,

规模增加的文艺资源如何最大效能地共享叠加利用;另一方面,改变也带来对未知变局的裹步和疑虑,以及不得不面临的市場重压的茫然,观念问题如何随之变革?

青岛演艺集团党委决定,首先要通过解决员工的实际问题来转变观念,要让大家对变革之后的企业和个人的发展前景有信心。

青岛演艺集团从解决150余名困难职工的最低生活保障抓起。目前,这一历史遗留问题已基本解决。集团因此有效减了包袱,轻装上阵;删节原先无法推行的“样子”规章,从前网开一面、向宽处行的弱势规章现在重新增补修正,严格执行。据新规重新出台时,集团所属话剧院的一名演员违规迟到,被要求当场交罚款,此种做法让演员当众反省,比原先从工资卡里扣除罚款更加有效;正式演出前全体演员必须提前一小时到达现场的新规,也彻底改变了有些歌舞剧院演员常常等到自己的节目快上台时才赶到演出现场的习惯。

借变革之势夯实队伍的专业精神和技能,是在为打造和生产有说服力的产品助力。2014年至2015年,青岛演艺集团进入高产期,而这一切的开端都源于舞剧《红高粱》。

2013年第十届中国艺术节上,舞剧《红高粱》获得文华大奖,一年之后,它又获得全国“五个一工程”奖,不仅填补了本土艺术精品创作的空白,也为青岛演艺集团带来了前所未有的专业认知

度和影响力。“从前演艺集团招募演员,跑遍山东和辽宁,没招到一个人,现在就不一样了,获奖后,许多专业演员慕名来应聘……”最令黄港振奋的是,经历了史无前例的付出和历练的原班人马,彻底摆脱传统歌舞伴舞会式演出的套路,“现在,每一名舞蹈演员都能够挺胸抬头,自豪地说出自己的代表作:我是舞剧《红高粱》的参演者。而其他专业团队也因此受到激励和鼓舞,振奋出新。团队内部自信和凝聚力大大增强。”

接踵而至的市场邀约,也标志着昔日获奖任务完成即刀枪入库不见踪迹的创作方式终结。目前,青岛演艺集团歌舞剧院创演的舞剧《红高粱》已在全国九省十几个城市上演,日前又应文化部之邀赴南京和合肥巡演,与山东省吕剧院共同成为山东省内参演全国纪念抗日战争暨世界反法西斯战争胜利70周年演出的专业院团。

在此基础上,青岛演艺集团精品创作的信念愈发坚定,打市场、赢口碑的步伐迈得更加自信。2014年至2015年短短两年间,集团连续打造出数台兼具艺术性和思想性的原创作品。其中,以“珍爱和平”为主题、为纪念中国人民抗日战争暨世界反法西斯战争胜利70周年进行的优秀剧目创演中,除了舞剧《红高粱》,5台新剧目同时面世:合唱音乐会《黄河大合唱》、音乐情景剧《向共和国致敬》、大型朗诵会《我们不会忘记》,以及红色经典现代京剧《红灯记》、

《沙家浜》。

日前,青岛演艺集团所属青岛市京剧院与国家京剧院建立结对合作之后全新打造的传统京剧《野猪林》,不仅让京剧票友大呼过瘾,更重要的是,有了著名京剧表演艺术家的传帮带,新生代青年演员赢得了成长空间和更广阔的舞台。

这些基于人才队伍内功培育的拳头产品的打造,充分展示了青岛演艺集团旗下三大专业院团的精气神和创新实干精神。

“走进剧场·5元看演出”“走进社区·共筑中国梦”“走进校园·欢歌笑语”……2014年5月至10月底,青岛演艺集团整合旗下市歌舞剧院、市话剧院、市京剧院等专业院团和各区文化演出场所,展开系列文化惠民公益演出,由此拉开本土惠民院线试行的序幕。2015年,青岛惠民院线正式投入运行,以每周至少两场演出的频率,树立本土演艺惠民品牌,也因此打通了本土演出产业链条最后的环节——黄港称之为“与市民‘最后一公里’”的距离。

从今年开始,在青岛演艺集团牵头组建的惠民院线的演出目录中,除了本土专业院团的演出,高水准的外来商业剧目亦初露端倪,票价与惠民演出票价相同,如北京曲剧团的《骆驼祥子》和《四世同堂》,话剧《康有为和梁启超》,依次在各大剧场掀起观剧热潮……青岛演艺集团正以自己的方式改写青岛演艺市场的单一格局。